THE STRONGEST COMBI IS GOING FOR VICTORY!!
最新コミックス
第6巻 絶賛発売中!!
キャプテン翼
GOLDEN-23
TAKAHASHI
YOICHI
GOAL 74 IMPATIENT TO WIN

THE TENSAI SOCCER KOZO* BORN IN JAPAN, OOZORA TSUBASA
*=GENIUS SOCCER PRODIGY
SFX: BAH
*=PRESSURE THE OPPONENT WHO HAS THE BALL
SFX: DAH
UH
IDIOT, THIS ONE WILL JUST TURN AHEAD OF YOU, IT'S USELESS
YOU HAVE TO GO CHECK* HIM EVEN FASTER
WE'RE RELYING ON YOU IN THIS MATCH
15

THIS MAN, THANKS TO HIS POTENTIAL, MANAGED TO SEIZE THE SEAT OF BARCELONA'S ACE RIVAUL, WHILE HE WAS ABSENT
TO WIN ALL THE MATCHES, ATTACK...!!
YOUR STRENGTH IS ESSENTIAL TO OVERCOME THIS TOUGH AGENDA OF 3 CONSECUTIVE MATCHES, SO WE'RE RELYING ON YOU
TSUBASA, UNLIKE US, YOU ARE YOUNG
TODAY AGAIN, HE'S ASSAULTING A MADRID'S PART OF THE FIELD WITH HIS CHARACTERISTIC VIGOR
LET'S GO!!

TODAY HE'S TEARING THE OPPONENT'S DEFENSE NET APART WITH ONE OF HIS SPECIALTY, THE DRIBBLE BREAKTHROUGH
SFX: BAH
AT THE YOUNG AGE OF 21, HE MANAGED TO LAY HIS HANDS ON THE POSITION OF GAME MAKER IN THE FAMOUS CLUB OF BARCELONA
KUH
THERE, I'M COUNTING ON YOU!!
SFX: BISHIIH
THEN HE'S SENDING A MAGNIFICENT THROUGH PASS IN FRONT OF A MADRID'S GOAnnnnL
SFX: DAH
RUNNING HERE, THERE IS...

UOH!!
THE NEWCOMER FROM AFRICA, MEMBER OF THE CAMEROON NATIONAL TEAM, NETO'O
SFX: GAZUH
THERE
HOWEVER, HERE IS THE OTHER FORWARD, MEMBER OF THE U-20 ARGENTINIAN NATIONAL TEAM, SAVISHE, WHO FOLLOWED AND REACHES THE BALL IN FRONT OF THE GOAL
SFX: BIGOH
BUT THE BALL WASN'T HIT SQUARELY IN THIS SHOOT
UH

HOWEVER, THIS SHOOT IS OUT OF THE GOAL FRAME
SFX: GUN
U...
SHIT, DAMN
THOSE WERE GOOD MOVES, BOTH OF YOU ARE YOUNG FORWARDS !!
YE... YES !!
THE HOLLAND COMBI, LUIKAL AND OVERUS, ARE ON THE BENCH
THESE TWO ARE BARCELONA'S TWO TOP* TODAY
*=TWO FORWARDS IN A FORMATION
DON'T WORRY
DON'T MIND, DON'T MIND

THE MEMBERS HAVE CHANGED, BARCELONA'S SYSTEM DIDN'T
IN THIS MATCH, THE CIRCULATING PASSES ARE FLOWING AROUND TSUBASA, IT'S THREATENING A MADRID'S GOAL ONCE AGAIN
GO TSUBASA
WITH THIS RHYTHM, GET THE FIRST GOAL TODA~Y

SHIT, STILL NO GOOD ...
HOWEVER, DESPITE SETTING THE PACE OF THE MATCH, TODAY'S BARCELONA JUST DOESN'T MANAGE TO SCORE

THE SHAPE THAT THEY ARE BUILDING IS GOOD, BUT SINCE THESE PLAYERS AREN'T USED TO IT YET, THEIR TIMING IS SLIGHTLY OFF

FOR THIS SAKE, I...
WITHOUT THE VIGOR OF THE VETERANS IN THIS MATCH...
I'M THE ONE WHO SHOULD DO SOMETHING SINCE I'M ALWAYS PLAYING THE MATCHES...
WE MUST SCORE THE FIRST GOAL QUICKLY...
SHIT

TSUBASA ATTACKS ONCE AGAIN
SFX: DAH
TSUBASA
TODAY, YOU'RE DOING TOO MUCH ON YOUR OWN
DON'T OVERDO IT
IN THAT CASE ...
DON'T LET HIM SHOOT, STAND RIGHT IN FRONT OF HIM!!
STOP TSUBASA'S DRIBBLE !!

A PASS
TSUBASA, PRETENDING TO SHOOT, MAKES A PASS TO SAVISHE WHO'S RUNNING ON THE SIDE
EH
SFX: BAH
AH, BUT HERE IS A PASSCUT
TSUBASA

!!
TSUBASA'S PASS WAS FORESEEN
SFX: BISHYUH
THERE
AND A MADRID IS DOING A COUNTER FROM HERE
IT'S A SHARP LONG BALL FORWARD !!

FERSIO TORREN NNNNS
SFX: DAH
AND HE'S SHOOTING WITHOUT HESITATION
SFX: DOGAAH
A ONE ON ONE AGAINST THE KEEPER

IT'S GOING UP FRONT TOWARDS THE FORWARD
MARCA
CAJA MADRID
SFX: OAAH
HE'S DODGING BARCA'S TOSHO* PAYOL
*=BRAVE LEADER
DAMN
THEN WITH ONE TOUCH
SFX: BIH

NICE GOAL, FERSIO
IT WAS SCORED BY ONE COMPETING FOR THE TITLE OF TOP SCORER OF THE LIGA, THE SPANISH YOUNG STRIKER FERSIO TORRES
THE COUNTER TACTIC WORKED PERFECTLY !!
HOORAY

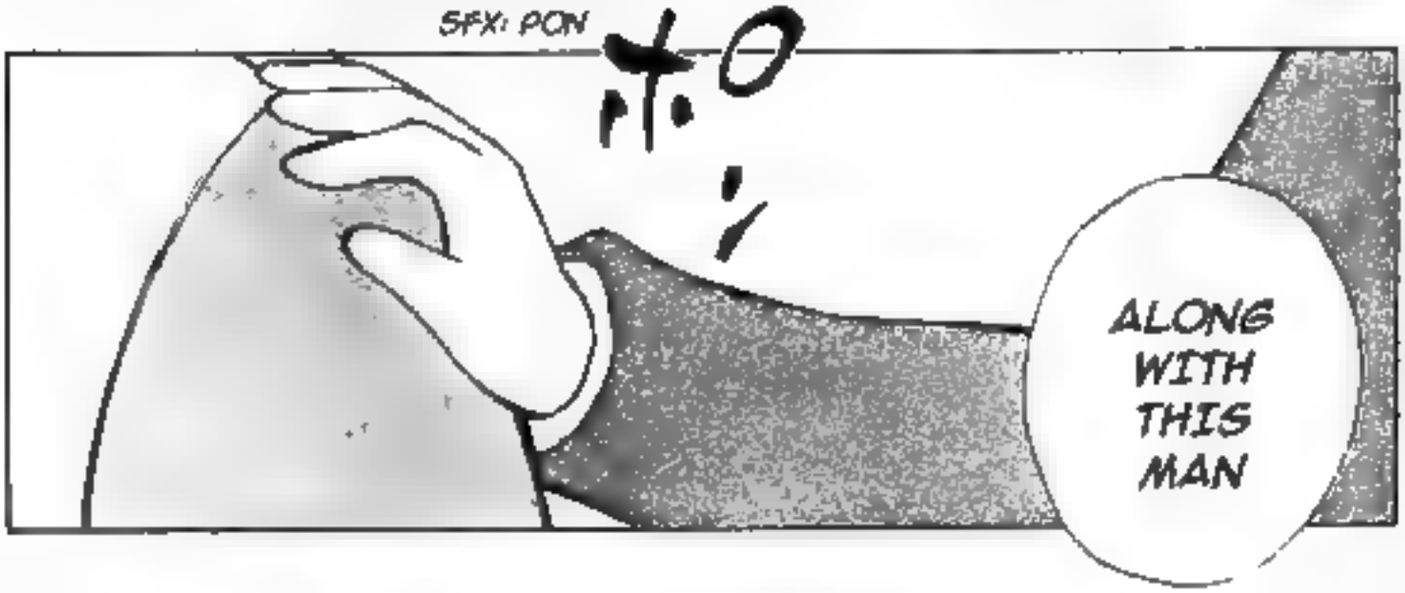
SFX: ZUSAAH
IT'S INNN, THE FIRST GOAL IS FOR THE TEAM THAT WAS PRESSURED ALL THE TIME
ALL RIGHT !!
KIA

DA DAMN
SFX A---H
BARCA TOOK THE FIRST GOAL AT THE WORST POSSIBLE TIME PERIOD
A MADRID SCORED DURING THE FIRST HALF'S LOSS TIME
AND WITH THIS GOAL, THE WHISTLE FOR THE END OF THE FIRST HALF IS ECHOING
PI PI PO
SFX: PII, PII, PI----

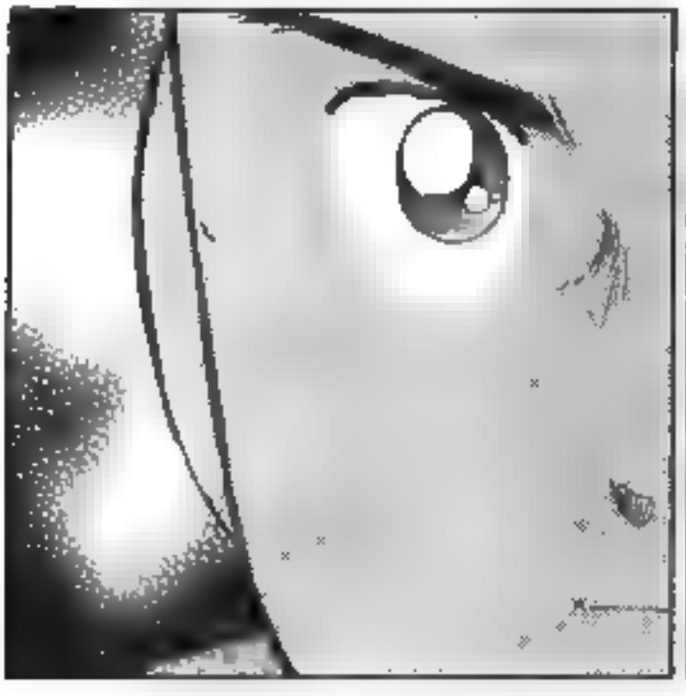
COACH VAN SAAL
DON'T WORRY TSUBASA
SORRY FOR THE PASS I'VE MISSED..
TSUBASA
INDEED, INDEED
AFTER PLAYING SOCCER FOR A LONG TIME, YOU WILL DISCOVER THAT THERE ARE JUST DAYS LIKE THIS

COACH
I WON'T LET YOU REST EVEN WITH THIS HARD AGENDA! TODAY YOU'LL BE PLAYING FULL TIME

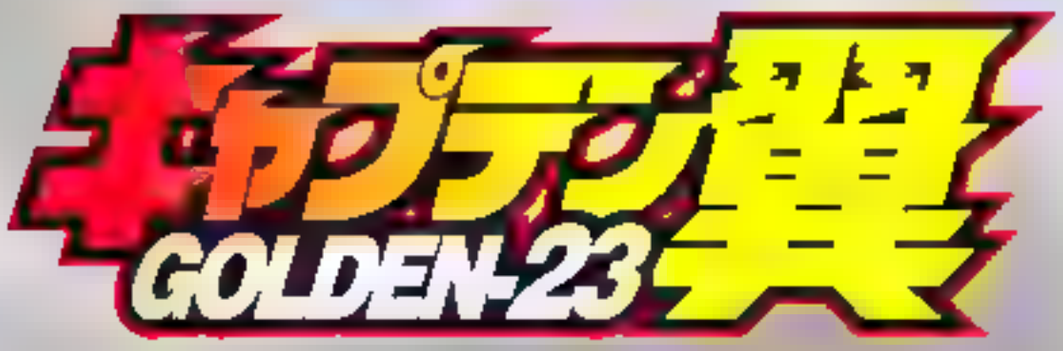
AND DURING THE SECOND HALF, YOU WILL SCORE THE 2 GOALS TO REVERSE THE SCORE


SFX: PON
ALONG WITH THIS MAN

!!



RIVAUL



CREDITS:
SHINJI

HTTP://MAPAGE.NOOS.FR/CAPTAINTSUBASA/

TRANSLATION THANKS:
NATUREEZA

RAW THANKS:
NICOLITO

HTTP://WWW.NCDNICOLITO.COM/

WITH ONE GOAL TO CATCH UP, BARCELONA IS QUICKLY MAKING CHANGES TO FACE THE SECOND HALF

LUIKAL ...
TODAY'S YOUNG STARTING TWO TOP*, NETO'O AND SAVISHE ARE REPLACED BY

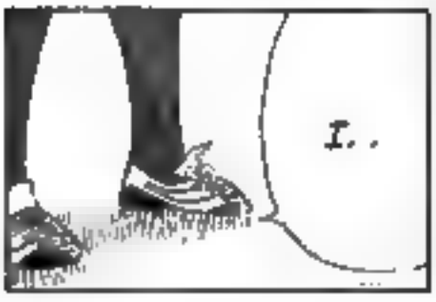
AND BARCA'S ADAMANT NUMBER 10...
CATAL

FOR RIVAUL'S COME BACK MATCH, I REALLY WANTED FOR HIS ENTRANCE TO BE HAPPIER, WITH US BEING IN THE LEAD... BUT BECAUSE OF MY MISTAKE...
GREAT CHEERINGS ARE ARISING, FOR THE FIRST COME BACK MATCH OF RIVAUL, THEY ARE 1 GOAL BEHIND, BARCA FANS ARE PUTTING THEIR HOPES OF REVERSING THE SCORE AND WIN BETWEEN THE HANDS OF THIS ADAMANT ACE
WE WERE WAITING FOR YOU, RIVAUL
RIVAUL IS RELEASED
SFX: WAAAAAAAAA
RIVAUL
OOH, RIVAUL
WE'RE COUNTING ON YOU, RIVAUL
THE ACE IS COMING BACK!!
REVERSE THE SCORE WITH YOUR STRE~~~~ ~~~NGTH
XA CATALUNYA
Y, YES
TSUBASA
GOAL 75 ACE'S RETURN!!
TAKAHASHI YOICHI
キャプテン翼
GOLDEN-23

DO YOU STILL WANT TO BE THE GAME MAKER?

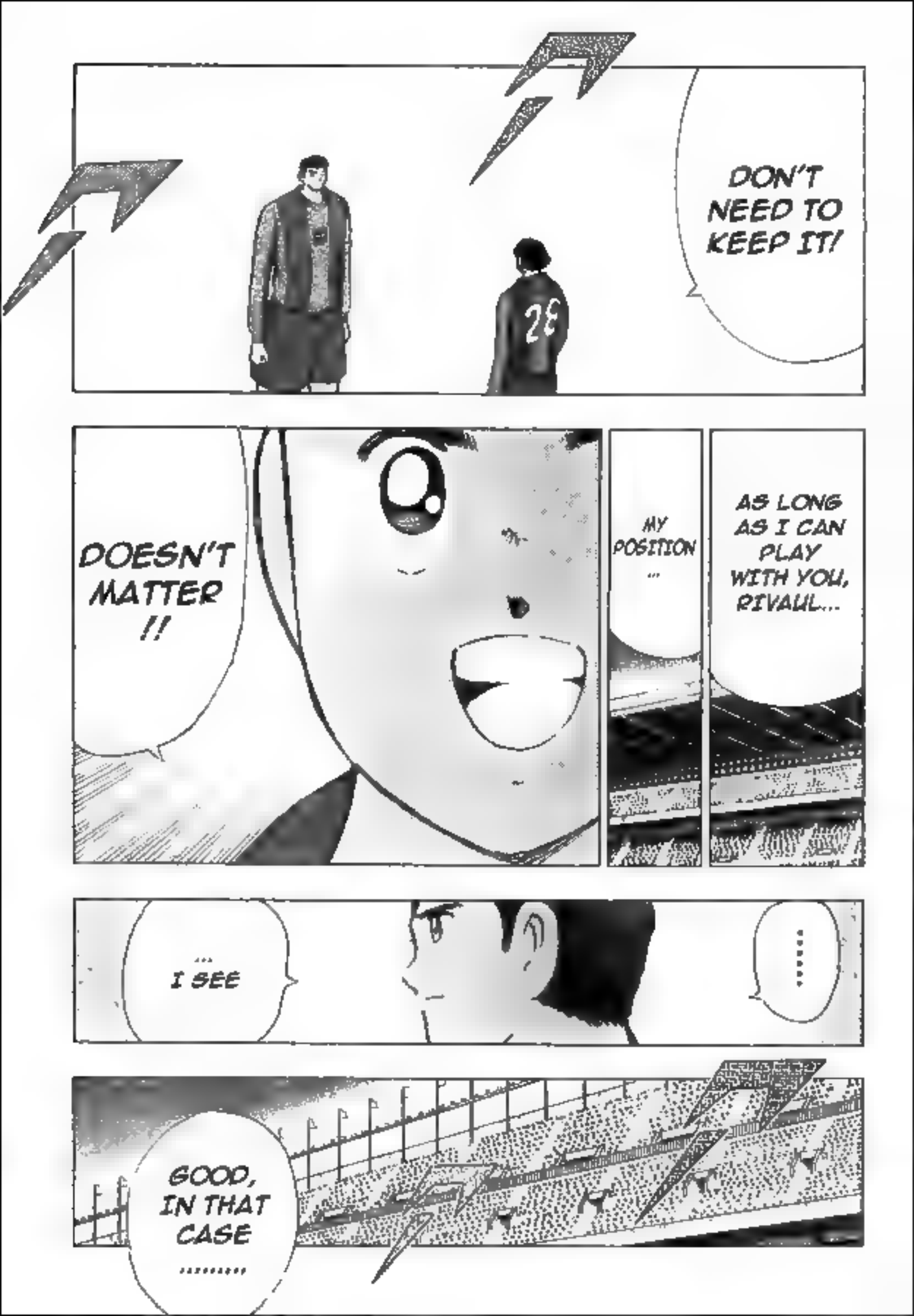
EH

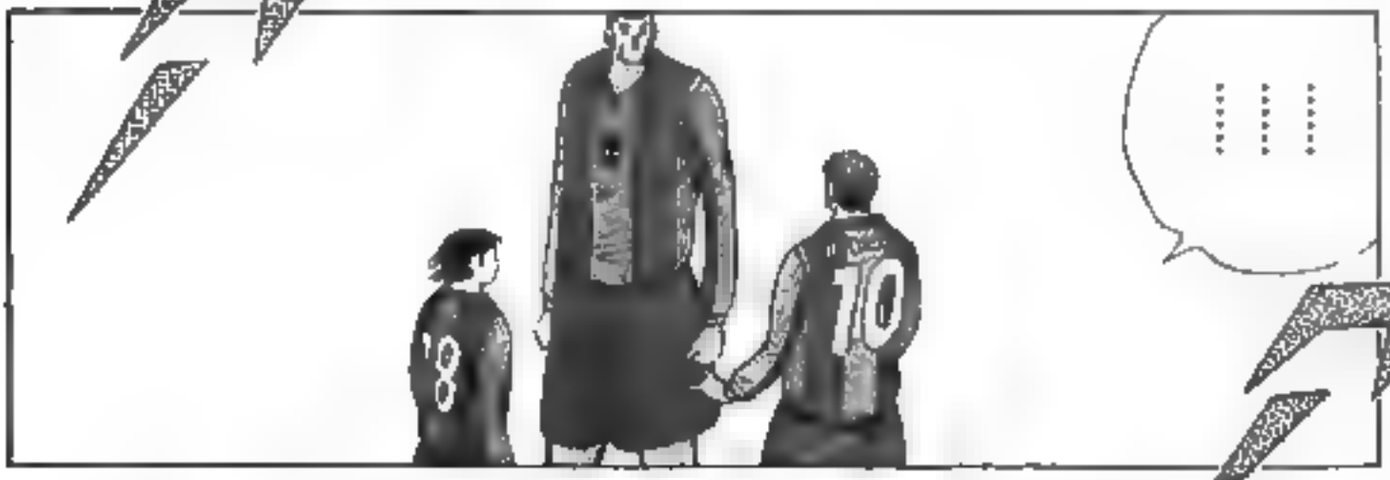
RIVAUL ...

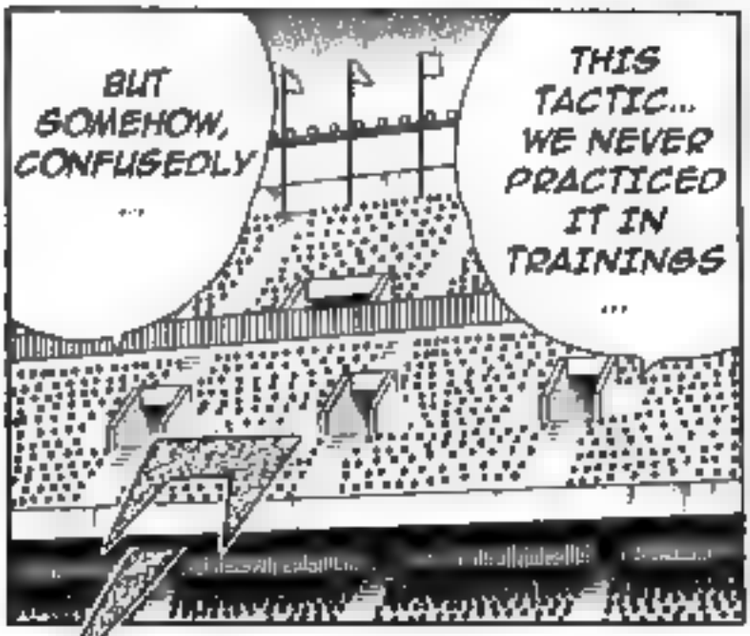

I..

I'LL LET YOU HAVE IT!!

YOU WERE THE GAME MAKER WHO SUPPORTED BARCA THIS SEASON, IF YOU WANT TO KEEP THAT POSITION...
10


DON'T NEED TO KEEP IT!
DOESN'T MATTER !!
MY POSITION ...
AS LONG AS I CAN PLAY WITH YOU, RIVAUL...
... I SEE
.....
GOOD, IN THAT CASE .....


...


BUT SOMEHOW, CONFUSEDLY ...
THIS TACTIC... WE NEVER PRACTICED IT IN TRAININGS ...

UNDERSTOOD!

OK!

SFX: NIKOH

I'M GETTING EXCITED !!

EH
RIGHT, THAT'S THE FACE, TSUBASA
RIVAUL
PLAYING WITH A GRIMACE ON YOUR FACE WASN'T SUITING YOU
NO IT ISN'T YOU, I'M FEELING IT AS WELL
IS IT ME, OR RIVAUL GETTING ON THE PITCH WAS ENOUGH FOR THE TEAM TO RETRIEVE ITS CONFIDENCE?

JUST BY CHASING THE BALL... PLAYING ALONGSIDE RIVAUL...

I'LL HAVE FUN WITH ALL MY HEART!!

SFX: PIIIIIII

SO, THE SECOND HALF IS BEGINNING, A MADRID, LEADING BY 1 GOAL, HAS THE BALL

GOOD, IN THE SECOND HALF, I'LL FORGET THE DIFFERENCE OF GOALS AND THE CLASICO IN 4 DAYS...

AND HAVE FUN!!

RIGHT, IN THE FIRST HALF, WINNING WAS OBSESSING ME... I WAS FOCUSED ON ACCOMPLISHING SOMETHING WITH MY OWN STRENGTH, AND THESE STRONG FEELINGS BACKFIRED, I SHOULD HAVE LEFT THEM BEHIND

YOU ARE SO ENERGETIC, TSUBASA
LET'S GO!!
UP FRONT, LUIKAL AND TSUBASA ARE VIGOROUSLY CHASING AFTER THE BALL
SFX: DADAH
DOES THAT MEAN THAT RIVAUL IS THE GAME MAKER!?
TSUBASA'S POSITION HAS MOVED UP, HE'S THE OTHER ANGLE OF THE TWO TOP*
*=TWO FORWARDS IN A FORMATION
GOOD, LAST LINE, GO UP!!
YEAH !!
THE DEFENSE LINE IS GOING UP, IT'S A HIGH PRESS FROM BARCA AS SOON AS THE SECOND HALF IS STARTING

HE'S GETTING THE BALL
HERE
UH
FONSECA'S SNAKE MARK IS EXPLODING
SFX: GAZUH
SFX: BAMH
THEN ...
NICE, FONSECA
EH
THE BALL IS REACHING THE VOLANTE REPLACING THE CAPTAIN GRANDIOS TODAY, THE YOUNG XAVII FROM CANTERA

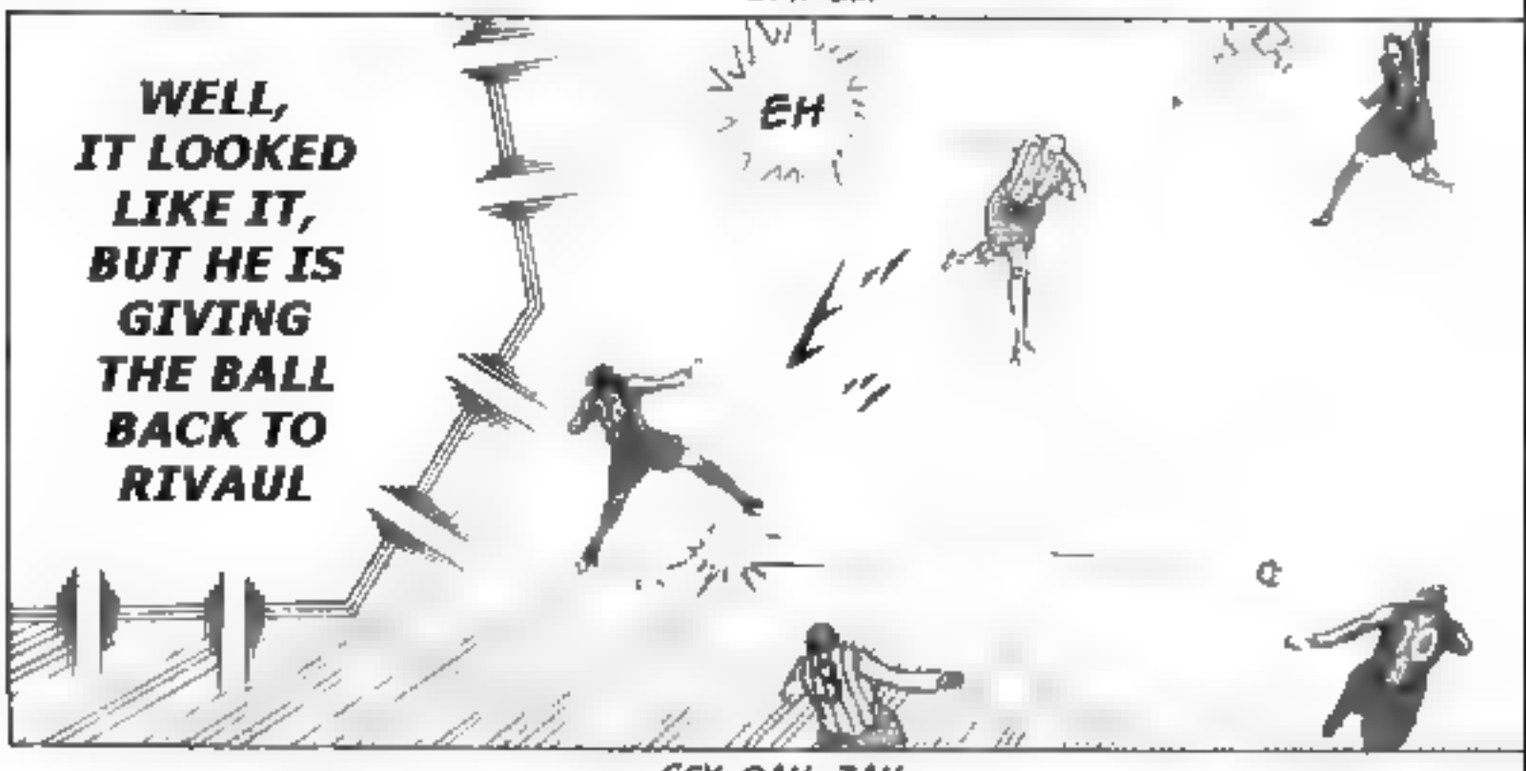
TSUBASA
EH
"=PLAY MAKING
I'M LEAVING IT TO THEM
AT POSITION ...
GAME MAKE" ...
THIS TIME I DIDN'T GIVE ANY PARTICULAR DIRECTIVE TO THESE TWO

RIVAUL OR
THIS BALL IS FOR THE GAME MAKER, IS IT
COACH ...
BARCA IS USING A DOUBLE CONTROL TOWER!?
TSUBASA ISN'T A FORWARD BUT A GAME MAKER?
TSUBASA CAME BACK HERE

SFX: BIH
UH
TO TSUBASA
SFX: BIH

THE BALL IS...
SFX: BYUH
RIVAUL'S SUGGESTION IS "ADAPTABILITY", IN OTHER WORDS, GIVEN THE SITUATION AT A CERTAIN TIME, THE TACTIC IS TO FREELY CHANGE POSITIONS BETWEEN ME, RIVAUL AND LUIKAL
GOING VIA RIVAUL...

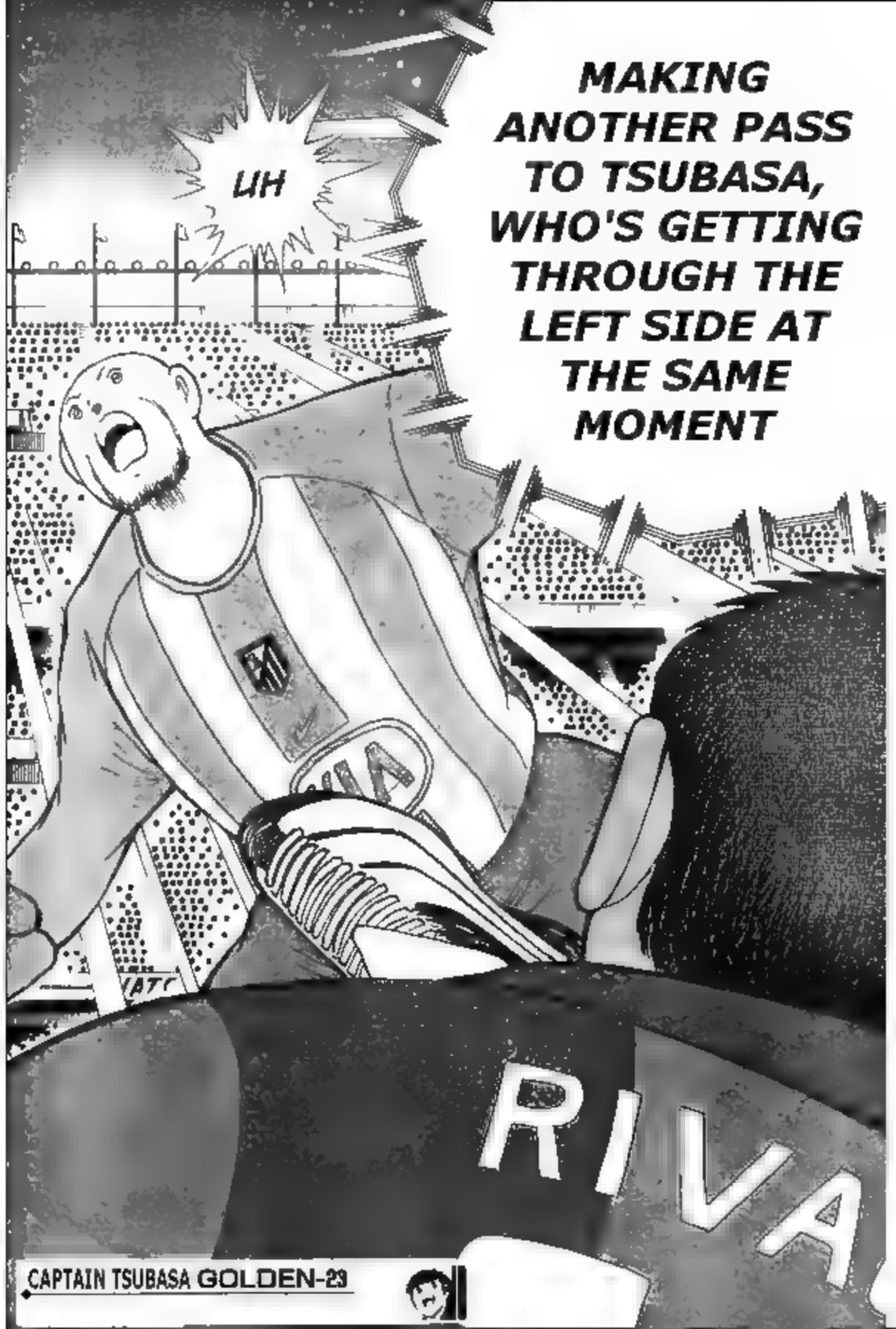
SFX: BIH



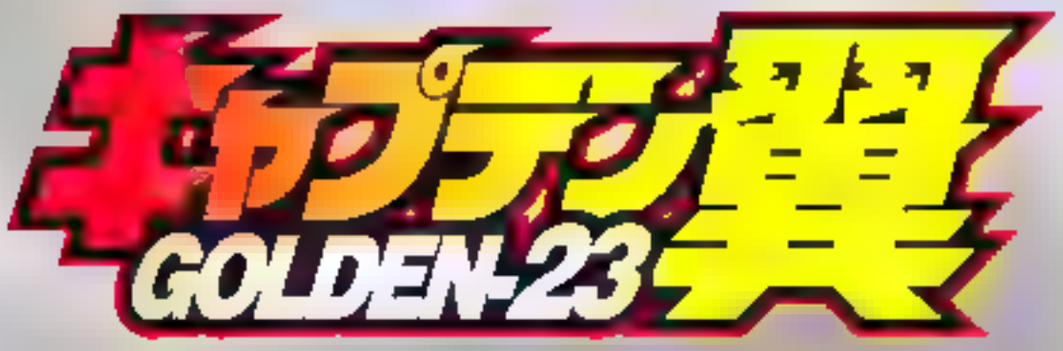
SFX: DAH, ZAH

SCORE WITH YOUR FAVORITE TECHNIQUE, TSUBASA
SFX: BIH

BEAUTIFUL TRAJECTORY, MAGNIFICENT LOOP PASS FROM RIVAUL



MAKING ANOTHER PASS TO TSUBASA, WHO'S GETTING THROUGH THE LEFT SIDE AT THE SAME MOMENT



CREDITS:
SHINJI

HTTP://MAPAGE.NOOS.FR/CAPTAINTSUBASA/

TRANSLATION THANKS:
NATUREEZA

RAW THANKS:
NICOLITO

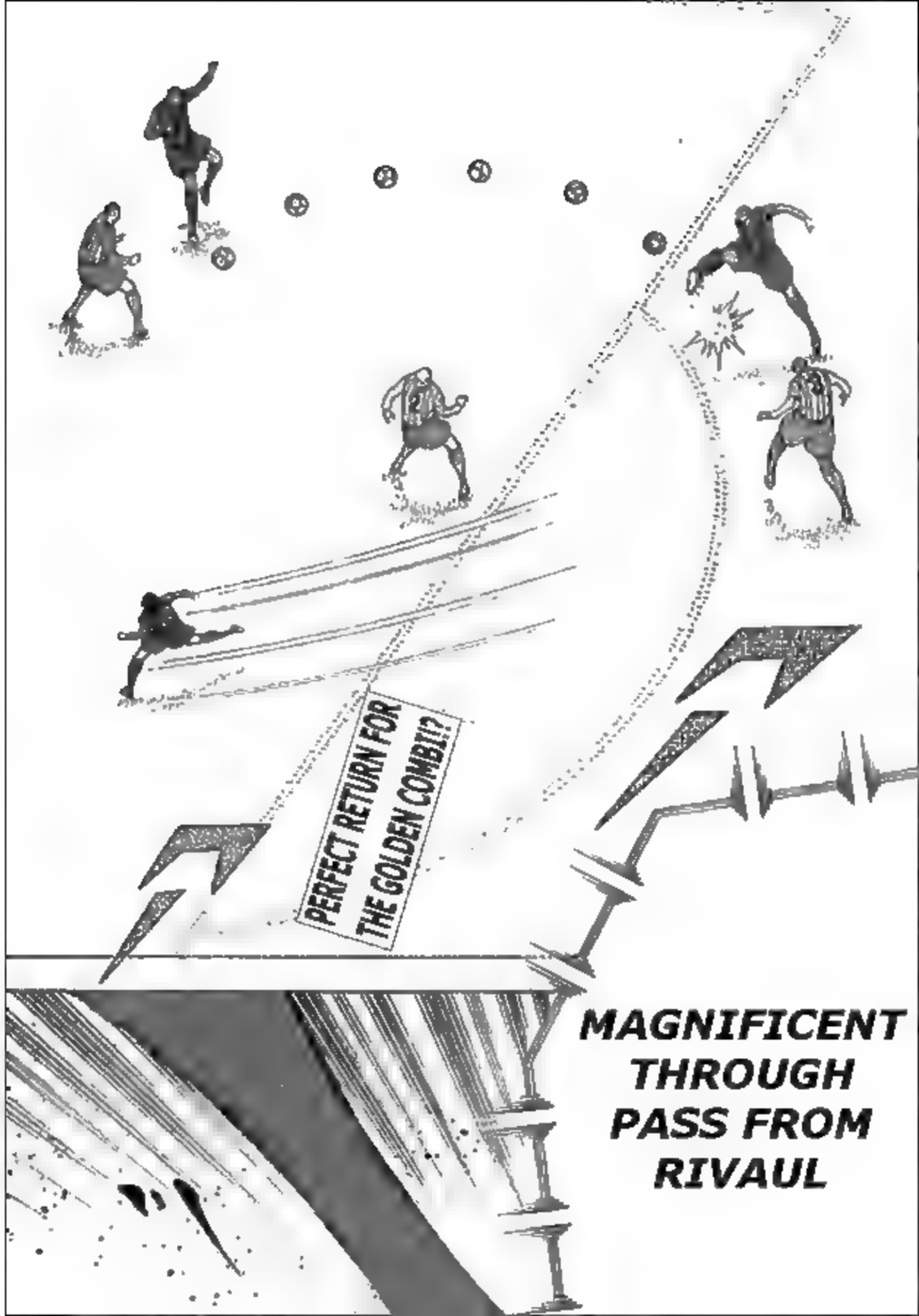
HTTP://WWW.NCDNICOLITO.COM/

キャプテン翼
GOLDEN-23

TAKAHASHI YOICHI

GOAL 76 REVIVAL OF THE GOLDEN COMBI

PASSED THIS FRIEND TO ME
THE CLASICO WAS THE LAST TIME THAT RIVAUL
SFX: BAH
WITH THIS BALL, TSUBASA IS...


PERFECT RETURN FOR THE GOLDEN COMBI!?
MAGNIFICENT THROUGH PASS FROM RIVAUL

OVERHEAD LOOKING LIKE A JUMPING VOLLEY
THE SOCCER THAT I AM ABLE TO PLAY WITH RIVAUL IS REALLY...

GOING TO SHOOT DIRECTLY WITH AN
RIVAUL
THE SPEED, THE POSITION OF THE PASS, EVERYTHING IS MY IDEAL... I CAN KICK THE BALL THE WAY I LIKE IT THE BEST

INCREDIBLY FUN!!

SFX BISHIIH

SFX: ZUZAAN
IT'S I--N, TYING GOA-- ------ ------ ----L
SFX: OOOOOO
SFX: ZUZAH

YES!!

SFX: GASHIH
TSUBASA AND RIVAUL ARE IN EACH OTHERS' ARMS, ALL OF A SUDDEN, IT WAS A COMBI PLAY IN PERFECT HARMONY BETWEEN THEM
SFX: OOOOOOOOO
MY DECOY RUN ALSO CONTRIBUTED
AND WIN THE CLASICO IN 4 DAYS, SO BARCA CAN TAKE THE LEAD OF THE LIGA!!
REVERSE THE SCORE OF THIS MATCH AT ONCE

AS SOON AS THE SECOND HALF BEGAN, FINE GOAL FROM A LIGHTNING FLASH TSUBASA, SOMEHOW, RIVAUL FOR THE FIRST PLAY OF HIS COME BACK MATCH, TOOK PART IN THE TYING GOAL
SFX: DAH
XAVII
16
ALABERTO
10
WITH RIVAUL BACK, THIS TEAM IS INVINCIBLE
RIVAUL AND TSUBASA, BARCA'S GOLDEN COMBI FROM THE MATCH AGAINST R MADRID IS REVIVED
ALL RIGHT

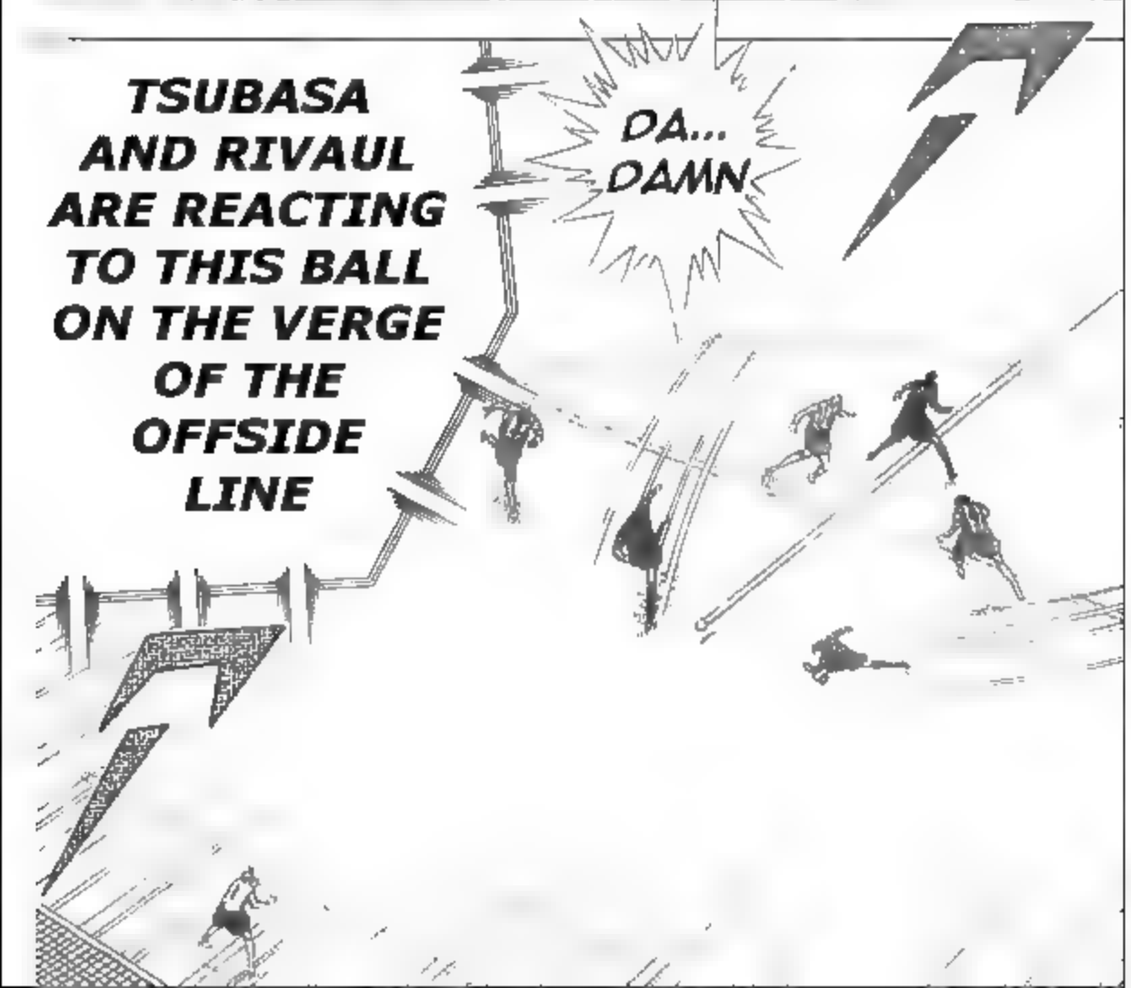
YES!! NO MATTER HOW HARD THE AGENDA IS, THIS FERVENT SUPPORT FROM BARCA'S FANS IS AN ALLY THAT IS STILL FOLLOWING US
TSUBASA, THIS IS...
TSUBASA RIVAUL
TSUBASA RIVAUL
TSUBASA RIVAUL
BARCA BARCA
TSUBASA RIVAUL
WITH TSUBASA AND RIVAUL FREELY EXCHANGING THEIR POSITIONS, IT DIDN'T BRING ANY GOOD RESULTS, AND IN THE 25TH MINUTE OF THE SECOND HALF
BUT

BARCA BARCA
TSUBASA RIVAUL
BARCA BARCA
TSUBASA RIVAUL
TSUBASA RIVAUL
AGAINST THIS DOUBLE CONTROL TOWER FROM BARCELONA, A MADRID IS TRYING TO OPPOSE THEM BY MAKING ONE OF THEIR FORWARD GO DOWN, AND IS ADDING ONE MORE VOLANTE*
*=DEFENSIVE MID FIELDER

THROUGH PASS FROM THE VOLANTE XAVII

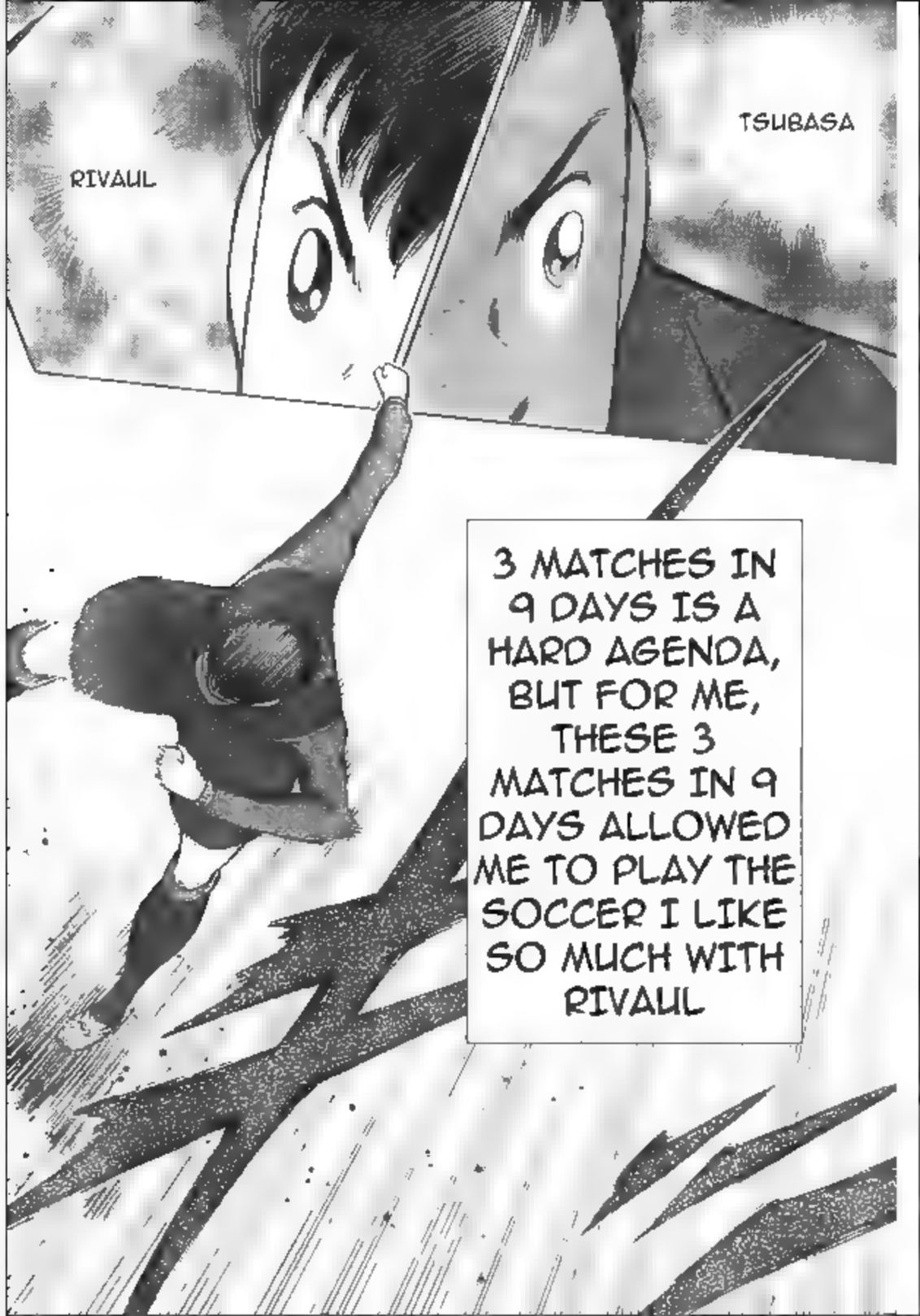
XAVII
16

SFX: BIH


TSUBASA AND RIVAUL ARE REACTING TO THIS BALL ON THE VERGE OF THE OFFSIDE LINE
DA... DAMN

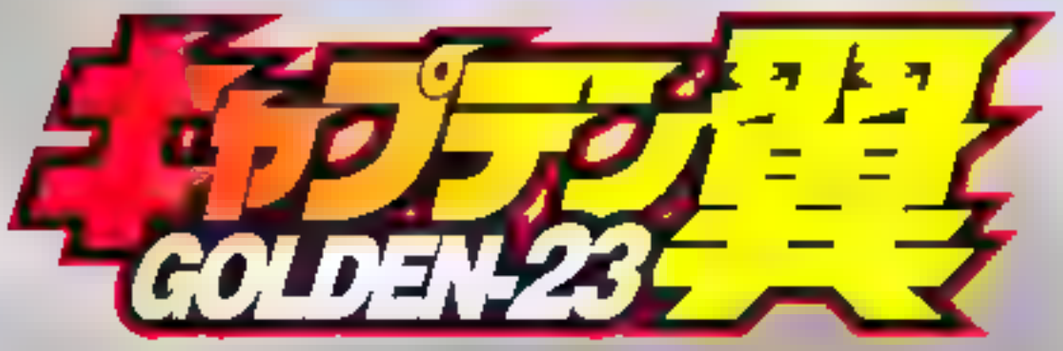
WHAT
THE FORWARD LUIKAL IS LETTING IT GO THROUGH HIM
SFX: SAH

FOR ME, THIS IS A REAL GOLDEN WEEK !!
SFX. BIIKIH
TSUBASA AND RIVAUL ARE SHOOTING ON THIS BALL AT THE SAME TIME


RIVAUL
TSUBASA
3 MATCHES IN 9 DAYS IS A HARD AGENDA, BUT FOR ME, THESE 3 MATCHES IN 9 DAYS ALLOWED ME TO PLAY THE SOCCER I LIKE SO MUCH WITH RIVAUL

BARCA FINALLY REVERSES THE SCORE AGAINST A MADRI~ ~~~~~D
"TURN AROUND PLAY WITH MORE POWER!!"
CAPTAIN TSUBASA GOLDEN-23

IT'S IN!! GOA---- ------L!!
SFX: ZUSAAH



CREDITS:
SHINJI

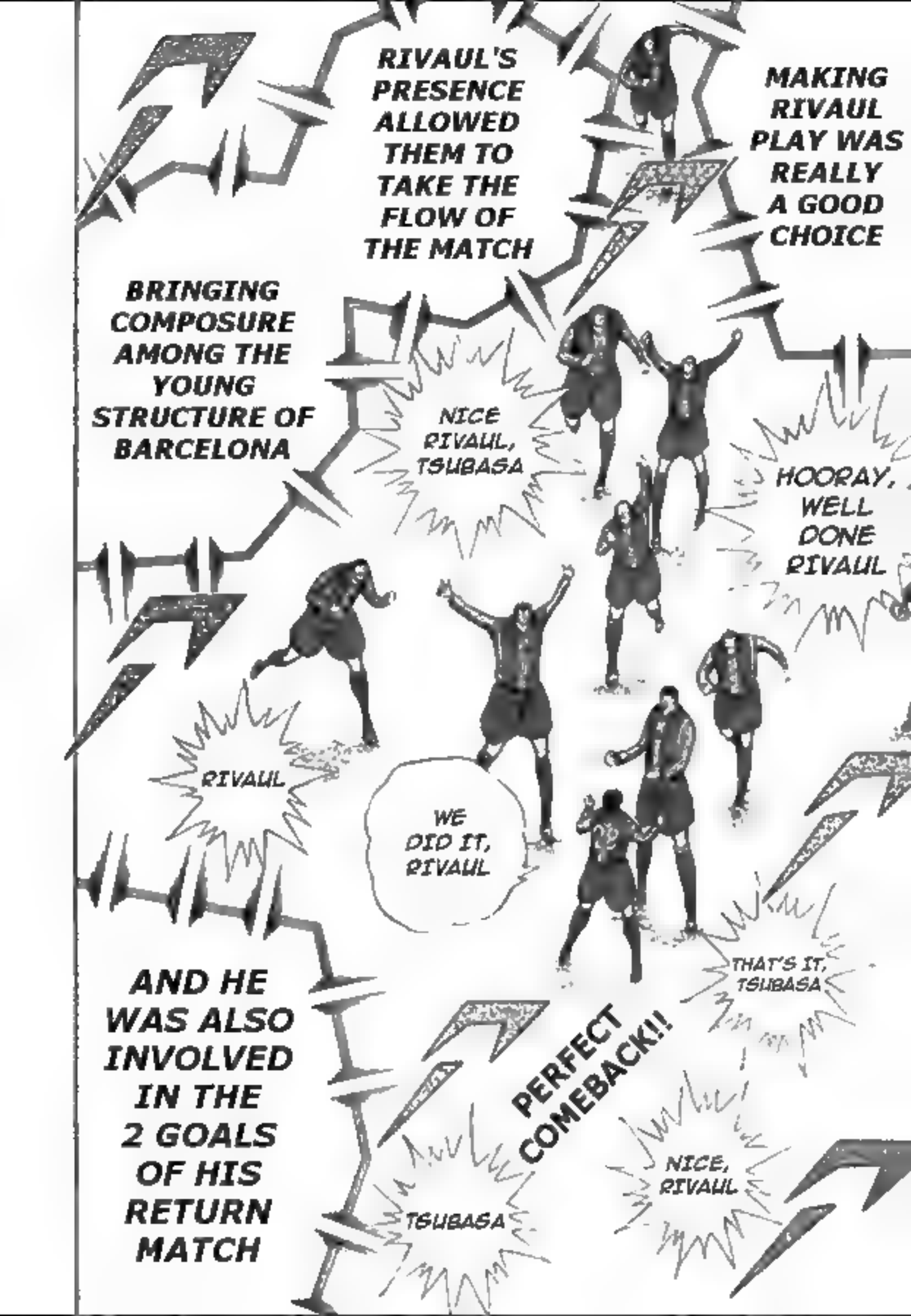
HTTP://MAPAGE.NOOS.FR/CAPTAINTSUBASA/

TRANSLATION THANKS:
NATUREEZA

RAW THANKS:
NICOLITO

HTTP://WWW.NCDNICOLITO.COM/

EXCITED BY THIS UPCOMING DUEL!!!
最新コミック第6巻
絶賛発売中!!
7月21日より「日本サッカーミュージアム」にて
特別企画展「みんなのキャプテン翼」たった
開催予定!!
キャプテン翼
GOLDEN-23
TAKAHASHI
YOICHI
GOAL 77 FOOTSTEPS TOWARDS THE DECISIVE GAME


RIVAUL'S PRESENCE ALLOWED THEM TO TAKE THE FLOW OF THE MATCH
MAKING RIVAUL PLAY WAS REALLY A GOOD CHOICE
BRINGING COMPOSURE AMONG THE YOUNG STRUCTURE OF BARCELONA
NICE RIVAUL, TSUBASA
HOORAY, WELL DONE RIVAUL
RIVAUL
WE DID IT, RIVAUL
THAT'S IT, TSUBASA
AND HE WAS ALSO INVOLVED IN THE 2 GOALS OF HIS RETURN MATCH
PERFECT COMEBACK!!
TSUBASA
NICE, RIVAUL

RIVAUL
RIVAUL
RIVAUL
RIVAUL
RIVAUL
RIVAUL
RIVAUL
RIVAUL
RIVAUL
THERE IS NO MISTAKE, THE BARCA NO TAKA* CAME BACK TO FLY IN THE CAMP NOU
*=BARCA'S HAWK

IT'S SAFE TO SAY THAT BARCELONA'S GOLDEN COMBI DID GREAT THINGS TODAY, AS THEY DID IN THEIR LAST APPEARANCE AGAINST R MADRID, AND WILL DO THE SAME FOR THE NEXT MATCH AGAINST THEM
RIVAUL
TSUBASA
RIVAUL
TSUBASA
RIVAUL
TSUBASA
RIVAUL
TSUBASA
RIVAUL
TSUBASA
RIVAUL
AYOL
24
15
TSUBASA
28
RIVAUL
10
AND HIS COMBI PLAY WITH TSUBASA WAS IN PERFECT HARMONY
TSUBASA
RIVAUL
TSUBASA
RIVAUL
LUIKAL
9
TSUBASA

COACH VAN SAAL WAS KEEPING AN EYE ON THE CLASICO IN 4 DAYS, IT WAS AN OBVIOUS PLAN TO PRESERVE RIVAUL

AFTER SHOWING RESULTS, RIVAUL WAS RELIEVED FROM HIS POST AFTER 30 MINUTES IN THE SECOND HALF

WE'RE COUNTING ON YOU FOR THE CLASICO, RIVAUL

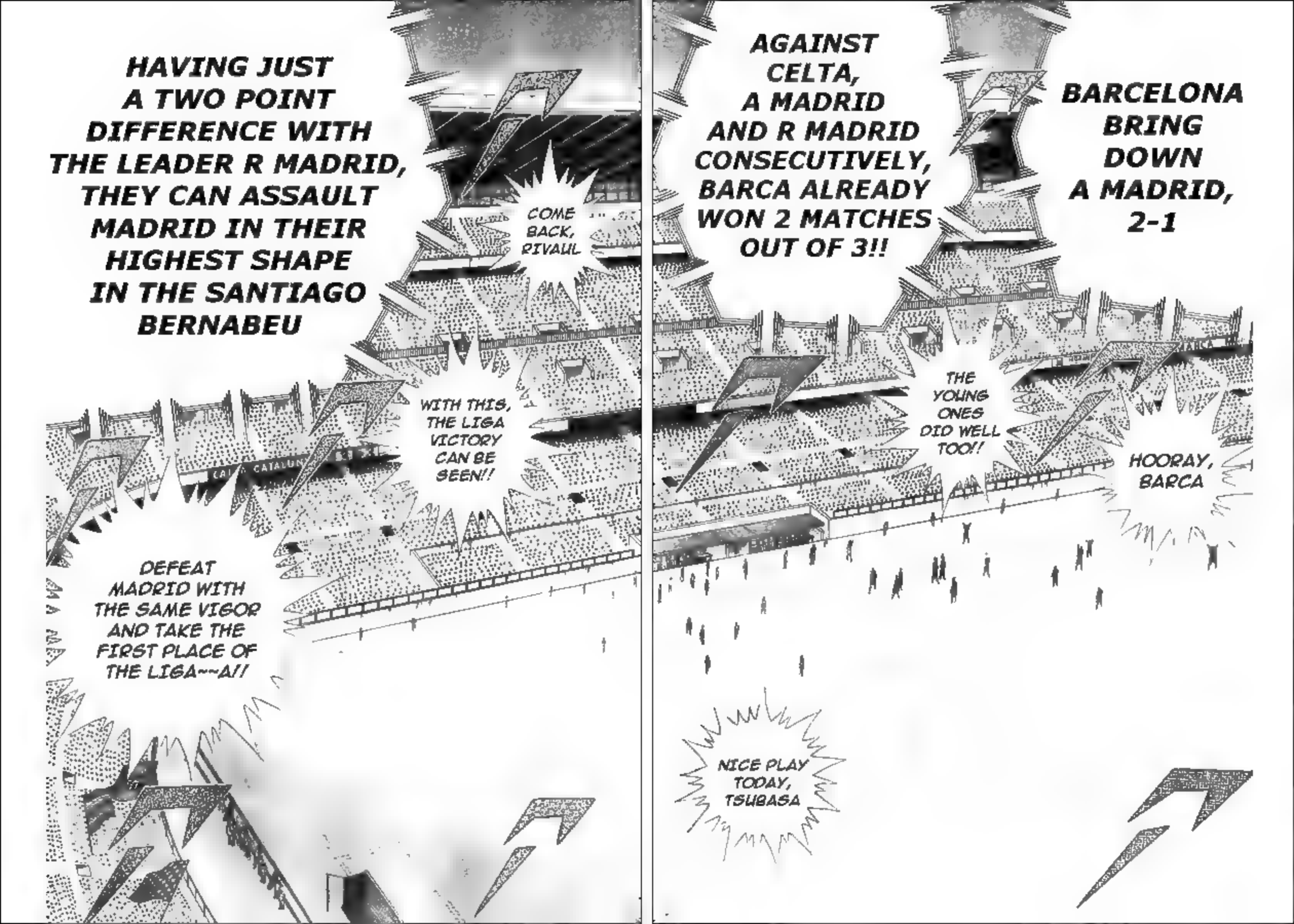
NEXT TIME, PLAY FROM THE BEGINNI-NG

RIVAUL

RIVAUL IS RECEIVING GREAT CHEERINGS AS HE IS LEAVING THE PITCH

NICE PLAY, RIVAUL

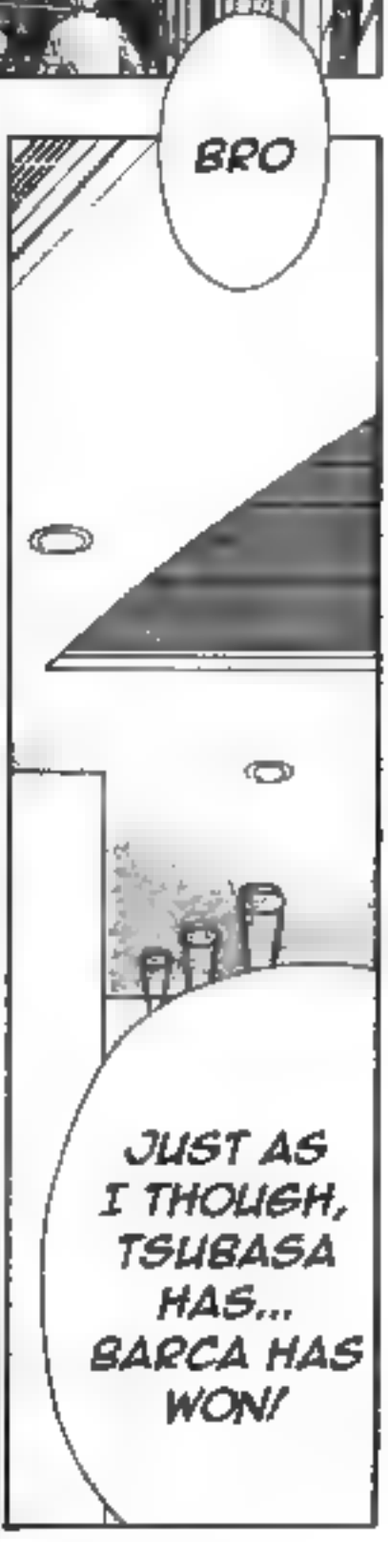
GRANDIOS REPLACED RIVAUL ON THE PITCH
PLAYING AS A VOLANTE, HE GAVE EVEN MORE A SENSE OF STABILITY TO THE TEAM
SFX PIII, PII PII
AH, BUT THE WHISTLE FOR THE END OF THE MATCH IS ECHOING


HAVING JUST A TWO POINT DIFFERENCE WITH THE LEADER R MADRID, THEY CAN ASSAULT MADRID IN THEIR HIGHEST SHAPE IN THE SANTIAGO BERNABEU
COME BACK, RIVAUL
WITH THIS, THE LIGA VICTORY CAN BE SEEN!!
DEFEAT MADRID WITH THE SAME VIGOR AND TAKE THE FIRST PLACE OF THE LIGA~~A!!
AGAINST CELTA, A MADRID AND R MADRID CONSECUTIVELY, BARCA ALREADY WON 2 MATCHES OUT OF 3!!
BARCELONA BRING DOWN A MADRID, 2-1
THE YOUNG ONES DID WELL TOO!!
HOORAY, BARCA
NICE PLAY TODAY, TSUBASA

NATUREZA AND R MADRID, THE "GINGAKEI GUNDAN"*!! I'M THRILLED TO BE ABLE TO CONFRONT THEM ONE MORE TIME!!
*=GALACTIC ARMY
WE CAN PLAY TO EARN THE FIRST POSITION FAIR AND SQUARE!!

- MADRID -
AGUILA

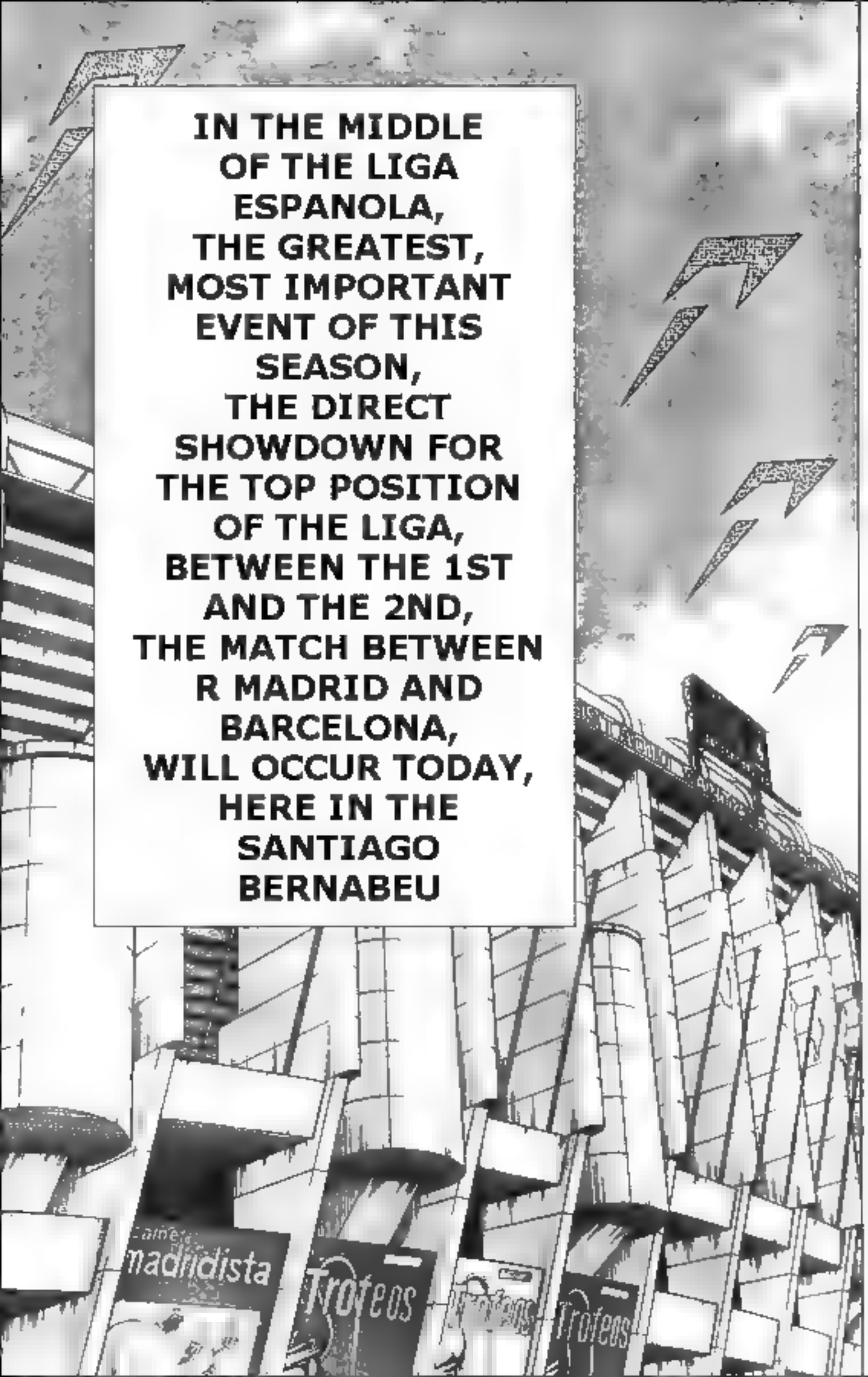
SO THE DIFFERENCE WITH US IS ONLY 2 POINTS
INDEED


BRO
JUST AS I THOUGH, TSUBASA HAS... BARCA HAS WON!

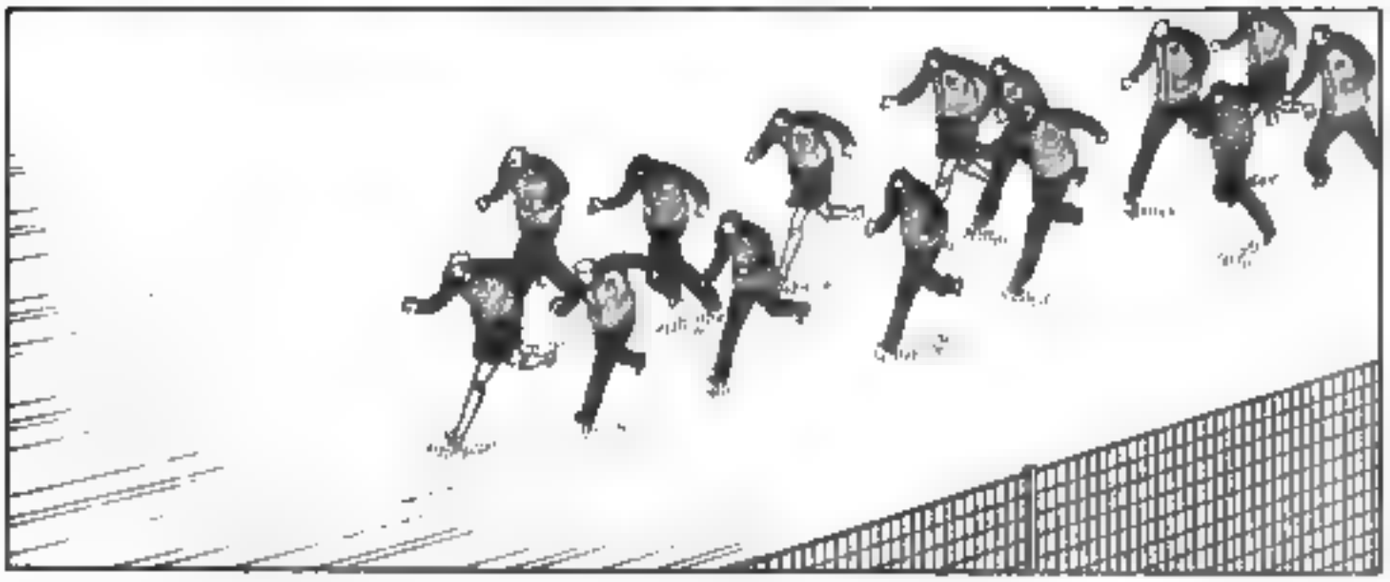
COOL COOL

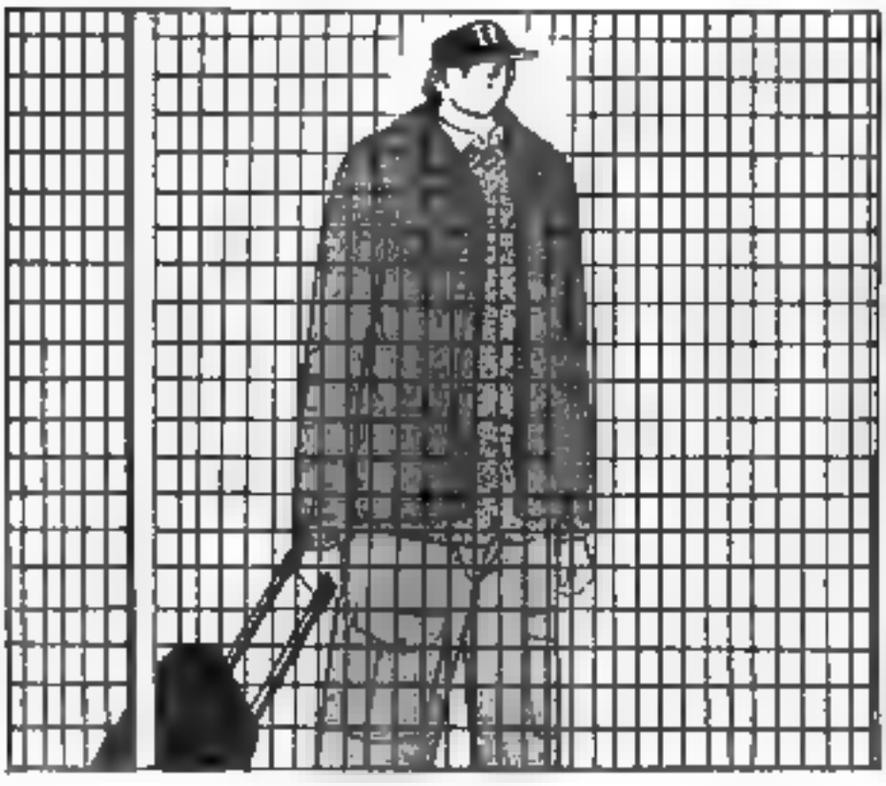
APART FROM THAT NATUREZA, IS YOUR PHYSICAL CONDITION ALRIGHT?

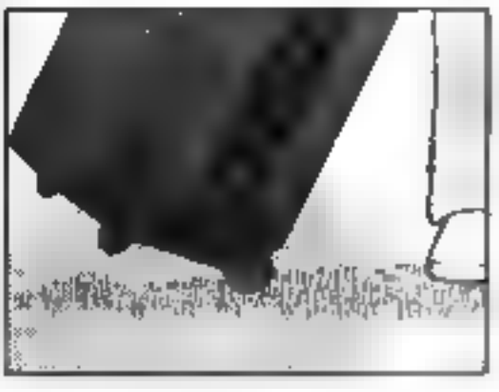
BECAUSE IN 4 DAYS, TSUBASA... THERE WILL BE THIS EXCITING CONFRONTATION AGAINST BARCA!
NO COMPLAINTS ON HOW BAD THE AIR OF THE CITY IS SMELLING OR HOW YOU'RE MISSING THE AMAZON...
NOW IS NOT THE TIME TO SAY SUCH THINGS
SFX: NIKOH


IN THE MIDDLE OF THE LIGA ESPANOLA, THE GREATEST, MOST IMPORTANT EVENT OF THIS SEASON, THE DIRECT SHOWDOWN FOR THE TOP POSITION OF THE LIGA, BETWEEN THE 1ST AND THE 2ND, THE MATCH BETWEEN R MADRID AND BARCELONA, WILL OCCUR TODAY, HERE IN THE SANTIAGO BERNABEU
madridista
Trofeos
Trofeos
Trofeos

GERMANY - HAMBURG -





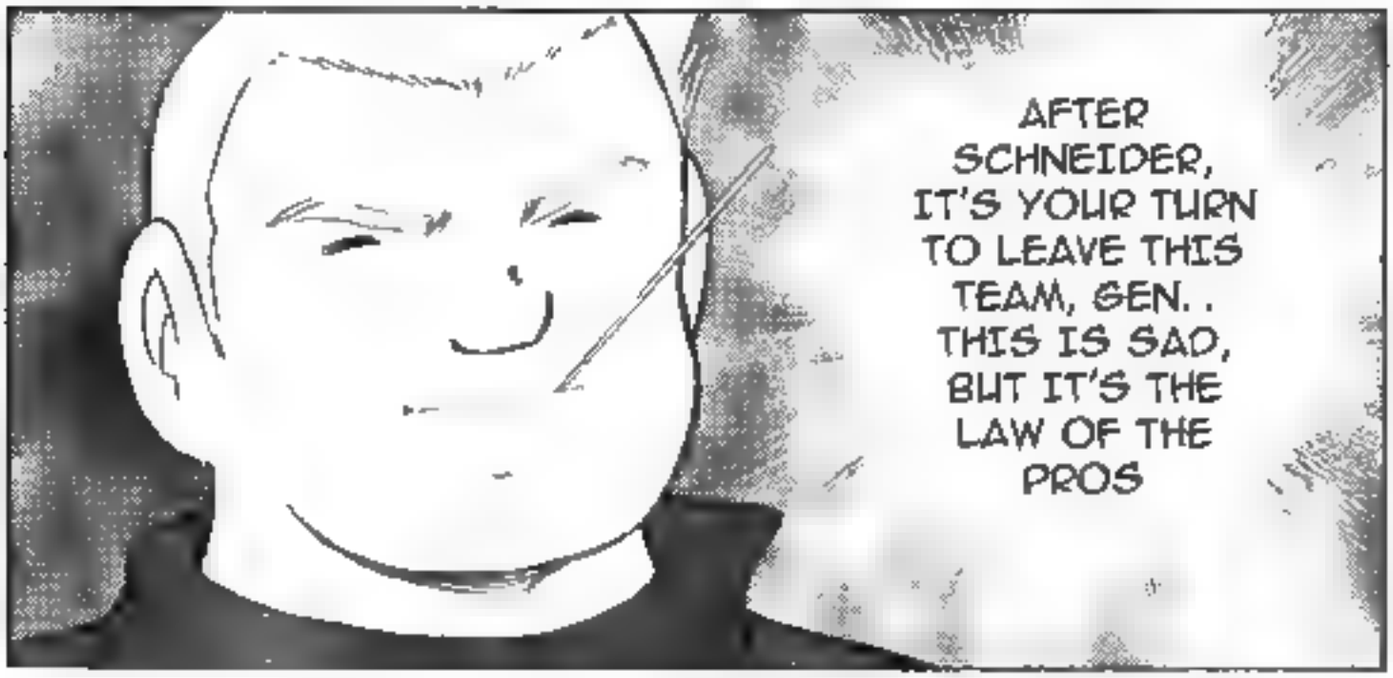


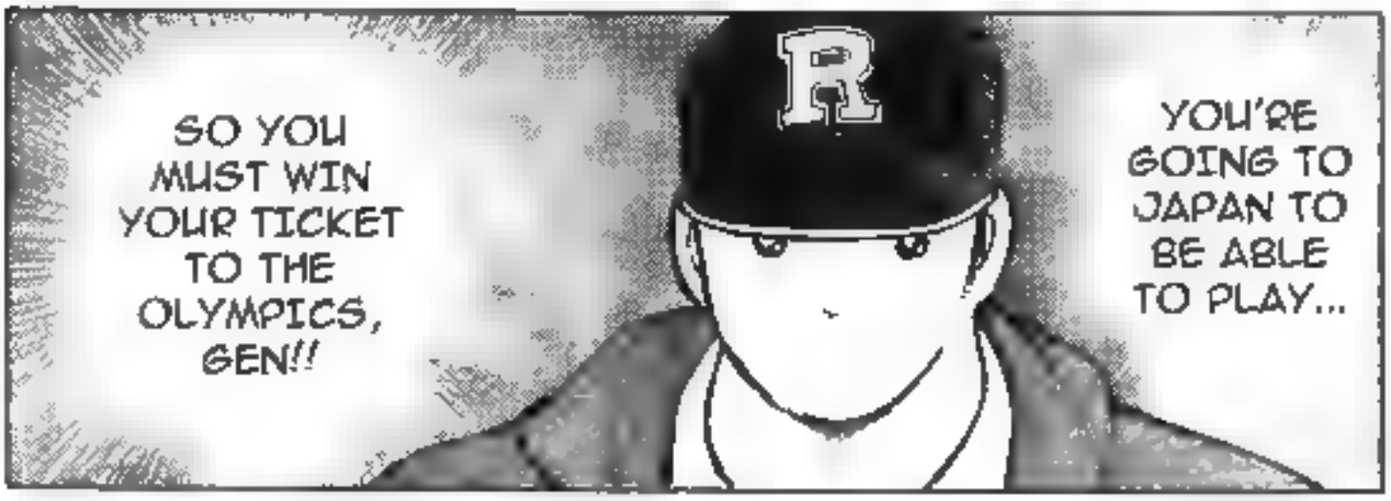
GEN
SFX: KURUH
THIS DAY, WAKABAYASHI HAS LEFT HAMBURG AND GERMANY TO FLY TOWARDS JAPAN

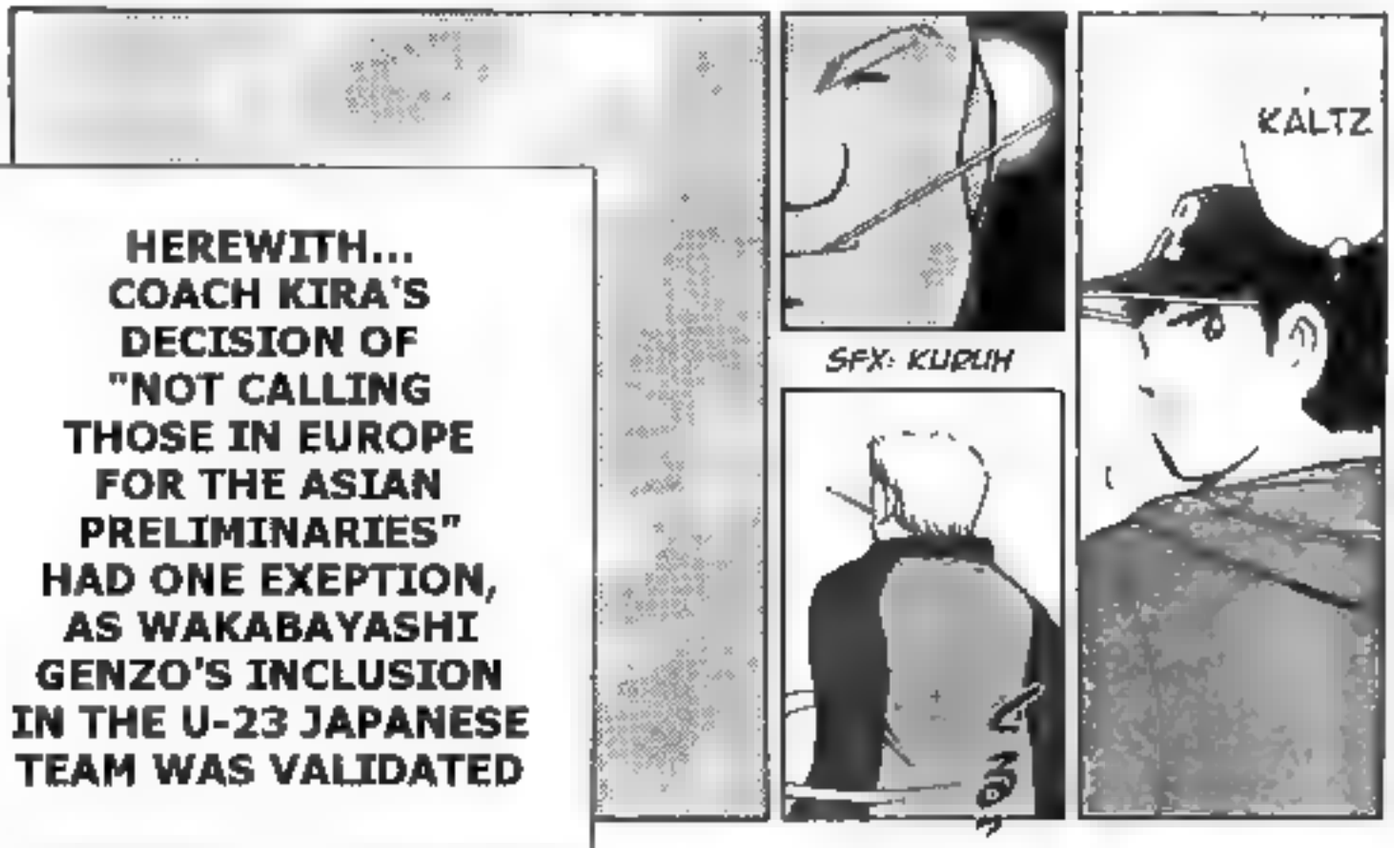
BECAUSE OF HIS ARGUMENT WITH THE COACH, AS WELL AS THE RESTRICTION PROBLEM DUE TO HIS NATIONALITY, GEN HAS LOST THE POSSIBILITY TO PLAY IN THE TEAM,

HE EXPRESSED THE WISH TO BE TRANSFERRED IN THE MIDDLE OF THE SEASON, BUT INSTEAD, THE TEAM GAVE GEN THE RIGHT TO RETRIEVE THE U-23 NATIONAL TEAM, GEN DECIDED TO RETURN TO JAPAN IN THE MIDDLE OF THE SEASON ONLY AT THIS CONDITION,

WITH THIS BEHAVIOR, GEN IS IMPLYING THAT HE WILL LEAVE THE TEAM AT THE END OF THIS SEASON OF THE GERMAN BUNDESLIGA

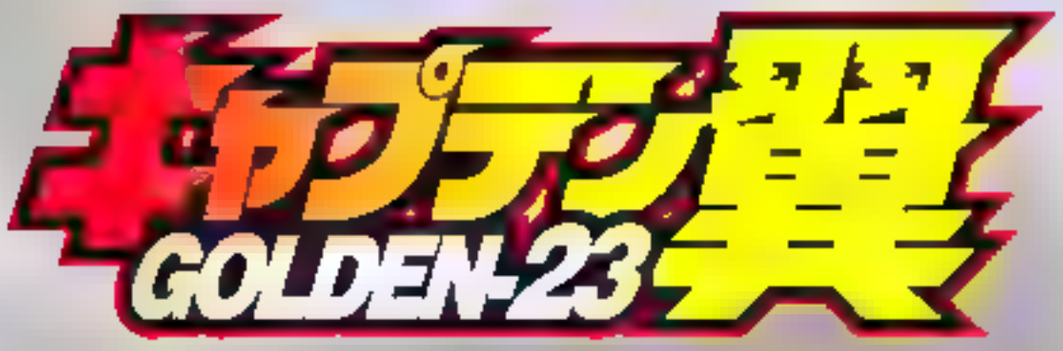

AFTER SCHNEIDER, IT'S YOUR TURN TO LEAVE THIS TEAM, GEN.. THIS IS SAD, BUT IT'S THE LAW OF THE PROS


SO YOU MUST WIN YOUR TICKET TO THE OLYMPICS, GEN!!
YOU'RE GOING TO JAPAN TO BE ABLE TO PLAY...


HEREWITH... COACH KIRA'S DECISION OF "NOT CALLING THOSE IN EUROPE FOR THE ASIAN PRELIMINARIES" HAD ONE EXEPTION, AS WAKABAYASHI GENZO'S INCLUSION IN THE U-23 JAPANESE TEAM WAS VALIDATED
SFX: KUDUH
KALTZ

IS GOING TO ANNOUNCE THE 23 MEMBERS OF THE TEAM!!
GRAB THE TICKET TO THE REAL COMPETITION!!

WELL THEN, FOR THE ASIAN PRELIMINARIES OF THE MADRID OLYMPICS, COACH KIRA KOZO OF THE U-22 JAPANESE NATIONAL TEAM
SFX: BAH, BAH, BAH, BAH, BAH, BAH, BAH, BAH, BAH
JAPAN
MARCH



CREDITS:
SHINJI

HTTP://MAPAGE.NOOS.FR/CAPTAINTSUBASA/

TRANSLATION THANKS:
NATUREEZA

RAW THANKS:
NICOLITO

HTTP://WWW.NCDNICOLITO.COM/

キャプテン翼 GOLD

TAKAHASHI YOICHI

GOAL 78 TO THEIR RESPECTIVE TOP

7月21日より「日本サッカーミュージアム」にて企画展「みんな キャプテン翼 だった」開催予定

28 ALL OF THESE GAMES ARE GOING TOWARDS THE SAME WAY

2ND ROUND OF THE ASIAN PRELIMINARIES FOR THE MADRID OLYMPICS

ANNOUNCEMENT OF THE U-23 JAPANESE TEAM MEMBERS

... SO HERE ARE

THE 23 MEMBERS OF THE U-23 JAPANESE TEAM

SFX BAH, PASHA, BAH, BAH, PASHAH

FIRST, THE GOAL KEEPERS ...

WAKABAYASHI
GENZO

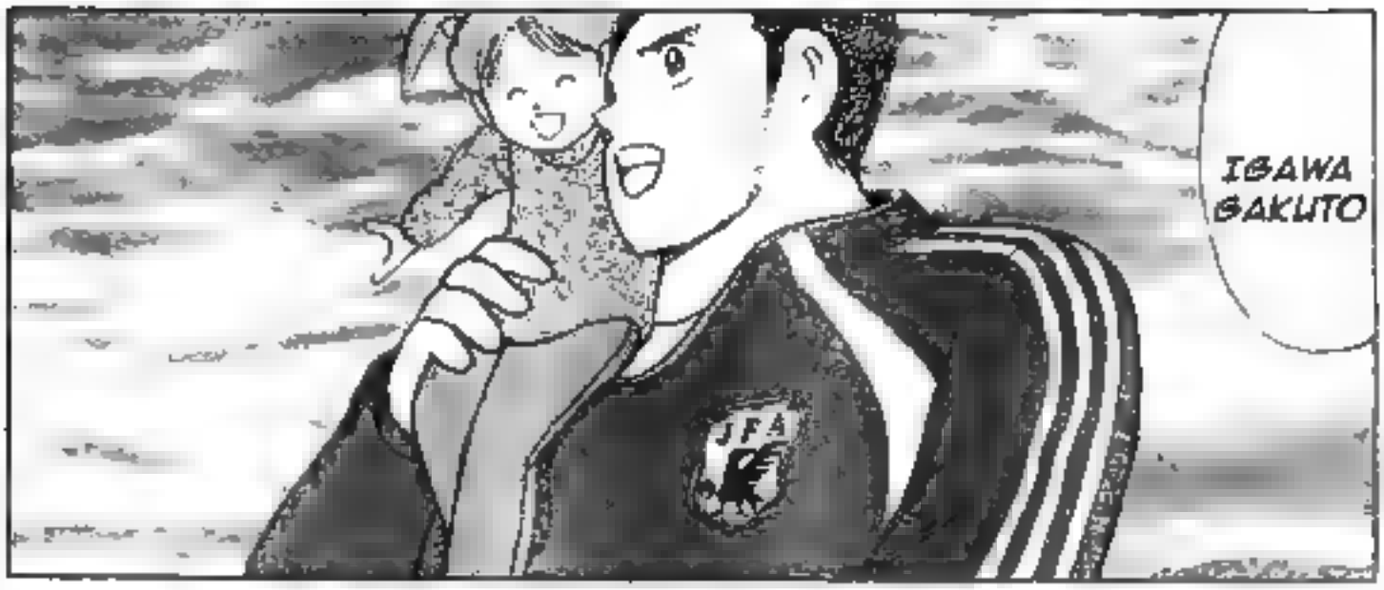
BUT WAKABAYASHI JOINING IS SOMETHING IMPORTANT, THERE IS NO MISTAKE ON THE FACT THAT THE NATIONAL TEAM DEFENSIVE POWER WILL GO UP WITH HIM

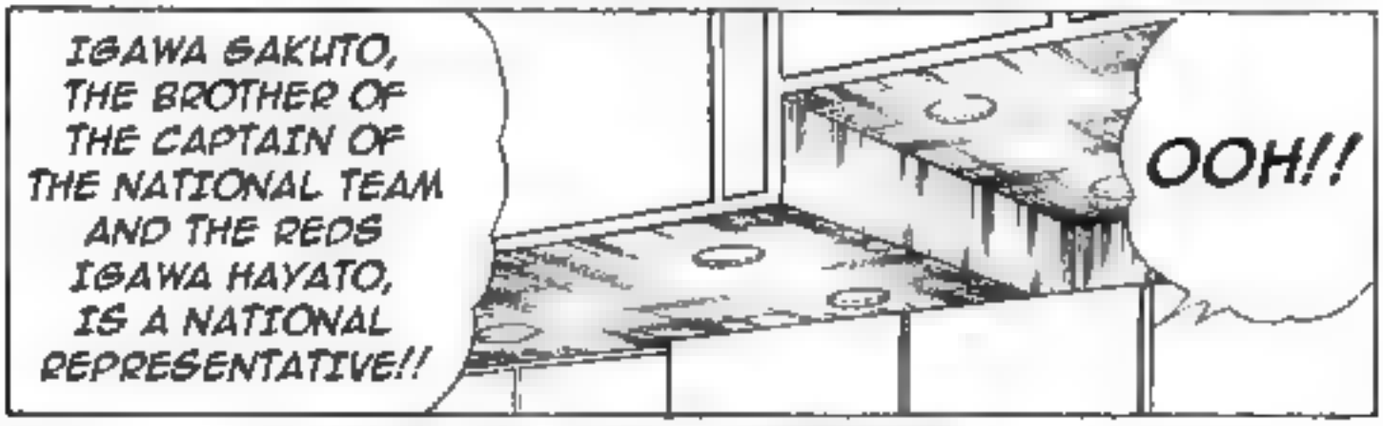
KIRA SAID THAT HE HAD NO INTENTION OF CALLING PLAYERS WHO ARE CURRENTLY OVERSEA FOR THE ASIAN PRELIMINARIES... HE MADE AN EXEPTION WITH WAKABAYASHI, WHO LOST HIS RIGHT TO PLAY IN HAMBURG

WAKASHIMAZU
KEN

MORISAKI
YOUZO
KIRIN

NEXT, THE DEFENDERS ...
SFX: ZAWA, ZAWA
THE TWO WEAPONS OF WAKASHIMAZU ARE KEPT, GOAL KEEPER AND FIELD PLAYER
ALSO, REGARDING WAKASHIMAZU, HIS REGISTRATION AS A FORWARD WAS APPLIED
ISHIZAKI RYO
SODA MAKOTO
IZAWA MAMORU
TAKASUGI SHINGO
KIRIN
KISHIDA TAKESHI
URABE HANJI


IGAWA GAKUTO


IGAWA GAKUTO, THE BROTHER OF THE CAPTAIN OF THE NATIONAL TEAM AND THE REDS IGAWA HAYATO, IS A NATIONAL REPRESENTATIVE!!
OOH!!

MISAKI TARO
THE MID FIELDERS ARE...

MATSUYAMA HIKARU
MISUGI JUN
TACHIBANA MASAO, KAZUO
KAZAMI SHINNOSUKE
FURUKAWA KOTARO
THE FUTSAL COMBI ARE IN THE TEAM ALONG WITH THE TACHIBANA BROTHERS

SAWADA TAKESHI
SANO MITSURU
OOH, SAWADA TAKESHI JUMPED FROM THE U-20 TEAM TO THIS ONE
THE FORWARDS
SORIMACHI KAZUKI
NITTA SHUN
KIRIN
JFA

TAKI HAJIME
KISUGI TEPPEI

SFX: OOOOOOO
... THAT'S THE 23 MEMBERS

SFX: BAH

YEAH !!
WE'LL WIN FOR SURE, WHATEVER THE COST!!
WE'LL WIN FOR SURE!! WE MUST WIN!!
YEAH !!

YEAH !!
WE'LL WIN OUR TICKET FOR SURE!!
TODAY, THE ASIAN PRELIMINARIES OF THE MADRID OLYMPICS ARE BEGINNING FOR US!!

JAPAN MARCH NATIONAL STADIUM
THE ASIAN PRELIMINARIES FOR THE MADRID OLYMPICS ARE STARTING
GOOD, LET'S GO!!
SFX: BAH
YEAH !!

GIGLIO
REGION OF EMILIA ROMAGNA
REGGIO EMILIA
REGGIANA
GIGLIO STADIUM
ITALY MAY
WE'LL WIN THIS MATCH AND ASCEND TO THE SERIE B!! AND I'LL BECOME THE TOP SCORER OF THE SERIE C1!!
GIGLIO
Curv

SFX: ZAH
FILA
mokafe
ALBA
4
mokafe
ALBA
20
WE WON'T LOSE, HYUGA

SPAIN
FEBRUARY
MADRID
SANTIAGO
BERNABEU

REAL MADRID
VS
BARCELONA
I WON'T LOSE NATUREZA, WE'LL WIN AND STAND ON THE FIRST PLACE OF THE LIGA!!

CLASICO
I'LL TAKE MY REVENGE FROM LAST TIME IN THE CAMP NOU, TSUBASA

LEAD TO THE FIGHT THAT ARE THE MADRID OLYMPICS

EACH GAME WILL HAVE ITS OWN ARC!!

GOLDEN-23
FIERCE FIGHTS IN ASIA
(ASIAN PRELIMINARIES)

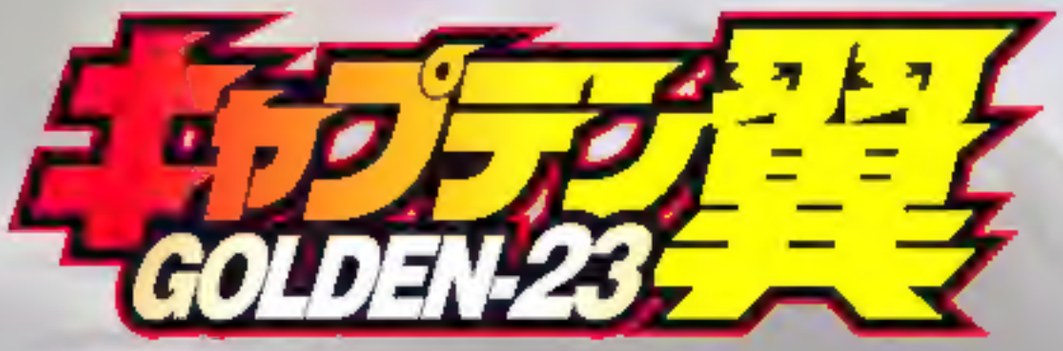
CAPTAIN TSUBASA OVERSEA
FIERCE FIGHTS IN CALCIO
(HYUGA VERSUS AOI)

CAPTAIN TSUBASA OVERSEA
FIERCE FIGHTS EN LA LIGA
(CLASICO)

ALL OF THESE GAMES ARE GOING TO START SOON

AND ALL THESE GAMES WILL...

キャプテン翼 GOLDEN-23



CREDITS:
SHINJI

HTTP://MAPAGE.NOOS.FR/CAPTAINTSUBASA/

TRANSLATION THANKS:
NATUREEZA

RAW THANKS:
NICOLITO

HTTP://WWW.NCDNICOLITO.COM/